



Prognozy pogody belgijskie, holenderskie, francuskie dla Morza Północnego i Zatoki Biskajskiej

- **HOLANDIA:**
 - Scheveningen 3673kHz: ostrzeżenia sztormowe o 0333, 0733, 1133, 1533, 1933, 2333 i prognozy o 0940 i 2140 dla Dover, Thames, Humber, German Bight, Dogger, Fisher, Forties i Viking po angielsku
 - Den Helder, Kornwerderzand, Scheveningen, Schiermonnikoog, Westkapelle, Wezep Ch23: 0805, 1305, 1905, 2305LT także po angielsku, dla holenderskich wód przybrzeżnych i Appingedam, Hoorn, Renesse, Schoorl, West Terscherling, Woensdrecht Ch83: ostrzeżenia sztormowe o 0333, 0733, 1133, 1533, 1933, 2333 i prognozy o 0805, 1305, 1905, 2305LT dla holenderskich wód przybrzeżnych po angielsku
- **BELGIA:**
 - Antwerpia Ch24: H+03 i H+48, także po angielsku, specjalna dla małych jednostek
 - Oostende 2761kHz i Ch27: 0820 i 1720, także po angielsku, dla Dover i Thames
- **FRANCJA – strefa kanału La Manche (od wschodu na zachód):**
 - Corsen 1650, 2677kHz: 0815 i 2015LT po francusku, dla akwenów 13-29
 - Gris-Nez 1650kHz, 2677kHz: 0833 i 2033LT po francusku, dla akwenów 10-13
 - S. Frioux Ch 79: 0710, 1545, 1910 po francusku dla strefy brzegowej od granicy belgijskiej po Baie de la Somme
 - Dunkerque Ch79: 0720, 1603, 1920LT po francusku dla strefy brzegowej od granicy belgijskiej po Baie de Somme
 - l'Ailly Ch79: 0703, 1533, 1903LT po francusku dla strefy brzegowej od Baie de Somme po Cap de la Hauge
 - Antifer, Ch80: 0803, 1633, 2003LT po francusku dla strefy brzegowej od Baie de Somme po Cap de la Hauge
 - Granville Ch80: 0703, 1533, 1903LT po francusku dla strefy brzegowej od Baie de Somme po Cap de la Hauge
 - Joburg Ch80: 0715, 1545, 1915LT po francusku dla strefy brzegowej Cap de la Haque a Penmarc'h i o 0733, 1603, 1933 po francusku dla strefy brzegowej od Baie de Somme po Cap de la Hauge
 - Port-en-Béssin Ch80: 0745, 1615, 1945LT po francusku dla strefy brzegowej od Baie de Somme po Cap de la Hauge
 - Cap Fréhel Ch79: 0545, 0803, 1203, 1633, 2003LT po francusku dla strefy brzegowej między Cap de la Haque a Penmarc'h
 - Bodic Ch79: 0533, 0745, 1145, 1615, 1945LT po francusku dla strefy brzegowej między Cap de la Haque a Penmarc'h
 - Ile de Batz Ch79: 0515, 0733, 1133, 1603, 1933LT po francusku dla strefy brzegowej między Cap de la Haque a Penmarc'h
 - Le Stiff Ch79: 0503, 0715, 1115, 1545, 1915LT także po angielsku, od Cap de la Hauge po Pte de Penmarc'h
- **FRANCJA – wybrzeża Atlantyku (od północy na południe):**
 - Corsen 1650, 2677kHz: prognoza po francusku o 0815 i 2015LT, dla akwenów 13-29
 - Pointe du Raz Ch79: 0445, 0703, 1103, 1533, 1903LT po francusku dla strefy brzegowej między Cap de la Haque a Penmarc'h
 - Le Stiff Ch79: 0503, 0715, 1115, 1545, 1915LT po francusku dla strefy brzegowej między Cap de la Haque a Penmarc'h
 - Penmarc'h Ch80: 0703, 1533, 1903LT po francusku, od Pte de Penmarc'h do l'Anse de l'Aiguillion
 - Ile de Croix Ch80: 0715, 1545, 1915LT po francusku, od Pte de Penmarc'h do l'Anse de l'Aiguillion
 - Belle-Ile Ch80: 0733, 1603, 1933LT po francusku, od Pte de Penmarc'h do l'Anse de l'Aiguillion

- Saint-Nazaire Ch80: 0745, 1615, 1945LT po francusku, od Pte de Penmarc'h do l'Anse de l'Aiguillion
- Ile d'Yeu Ch80: 0803, 1633, 2003LT po francusku, od Pte de Penmarc'h do l'Anse de l'Aiguillion
- Les Sables d'Olonne Ch80: 0815, 1645, 2015LT po francusku, od Pte de Penmarc'h do l'Anse de l'Aiguillion
- Chassiron Ch79: 0703, 1533, 1903LT po francusku, od l'Anse de l'Aiguillion po granicę z Hiszpanią
- Soulac Ch79: 0715, 1545, 1915LT po francusku, od l'Anse de l'Aiguillion po granicę z Hiszpanią
- Cap Ferret Ch79: 0733, 1603, 1933T po francusku, od l'Anse de l'Aiguillion po granicę z Hiszpanią
- Contis Ch79: 0745, 1615, 1945LT po francusku, od l'Anse de l'Aiguillion po granicę z Hiszpanią
- Biarritz Ch79: 0803, 1633, 2003LT po francusku, od l'Anse de l'Aiguillion po granicę z Hiszpanią

opr. A.Pochodaj, 10.2007

Mini słowniczek polsko-holendersko-francuski

polSKI	holenderski	francuski
barometr	<i>Barometer</i>	<i>Baromètre</i>
błyskawica	<i>Bliksem</i>	<i>Eclair de foudre</i>
bryza	<i>Bries</i>	<i>Brise</i>
burza z piorunami	<i>Onweer</i>	<i>Orage</i>
centrum	<i>Centrum</i>	<i>Centre</i>
chłodny, zimny	<i>Koud</i>	<i>Froid</i>
chmury	<i>Wolken</i>	<i>Nuages</i>
ciężki	<i>Zwaar</i>	<i>Abondant</i>
cisza	<i>Kalmte</i>	<i>Calme</i>
ciśnienie	<i>Druk</i>	<i>Pression</i>
cyklon, niż	<i>Cycloonachtig</i>	<i>Cyclonique</i>
częsty	<i>Veelvuldig</i>	<i>Fréquent</i>
deszcz	<i>Regen</i>	<i>Pluie</i>
dobry	<i>Goed</i>	<i>Bon</i>
front chłodny	<i>Koufront</i>	<i>Front froid</i>
front ciepły	<i>Warrntefront</i>	<i>Front chaud</i>
głęboki	<i>Diep</i>	<i>Profond</i>
grad	<i>Hagel</i>	<i>Grêle</i>
gradient	<i>Gradient</i>	<i>Gradient</i>
grzmot	<i>Donder</i>	<i>Tonnerre</i>
izobara	<i>Isobaar</i>	<i>Isobare</i>
kierunek	<i>Richting</i>	<i>Direction</i>
klin wysokiego ciśnienia	<i>Rug</i>	<i>Dorsale</i>
komunikat meteo	<i>Weerbericht</i>	<i>Bulletin Météo</i>
lekko	<i>Licht</i>	<i>Legère</i>
lokalny	<i>Piaatselijk</i>	<i>Local</i>
maleć, słabnąć	<i>Afnemen</i>	<i>Affaiblissement</i>
martwa fala	<i>Deining</i>	<i>Houle</i>
masy powietrza	<i>Luchtmassa</i>	<i>Masse d'air</i>
mgiełka	<i>Nevel</i>	<i>Brume</i>
mgła	<i>Nevel</i>	<i>Brouillard</i>
morze	<i>Zee</i>	<i>Mer</i>
mżawka	<i>Motregen</i>	<i>Bruine</i>
niż	<i>Depressie, Laag</i>	<i>Dépression</i>
obszerny	<i>Uitgebroid</i>	<i>Etendu</i>
oddzielony	<i>Verspreid</i>	<i>Isolé</i>
okluzja	<i>Occlusie</i>	<i>Occlus</i>
opad	<i>Neerslag</i>	<i>Précipitation</i>
opadający	<i>Dalend</i>	<i>Descendant</i>
ostrzeżenie o sztormie	<i>Stormwaarschuwing</i>	<i>Avis de coup de vent</i>
podnoszenie się	<i>Stijgend</i>	<i>Montant</i>
pogłębiający	<i>Verdiepend</i>	<i>Se Creusant</i>

pogoda	<i>Weer</i>	<i>Temps</i>
południe	<i>Zuiden</i>	<i>Sud</i>
powoli	<i>Langzaam</i>	<i>Lent</i>
północ	<i>Noorden</i>	<i>Nord</i>
prognoza pogody	<i>Vooruitzicht</i>	<i>Prévision</i>
przemieszczający się	<i>Bewegend</i>	<i>Se déplaçant</i>
rozciągający się	<i>Uitstrekkend</i>	<i>S'étendant</i>
rozpraszający	<i>Oplossend</i>	<i>Se dispersant</i>
rozproszony	<i>Verspreid</i>	<i>Sporadiques</i>
ławica mgły	<i>Mistbank</i>	<i>Banque de brume</i>
słońce	<i>Zon</i>	<i>Soleil</i>
strefa, obszar	<i>Gebied</i>	<i>Zone</i>
szkwał	<i>Windvlaag/bui</i>	<i>Rafale</i>
sztorm 10-11°B	<i>Storm</i>	<i>Tempête</i>
sztorm 8-9°B	<i>Storm</i>	<i>Coup de vent</i>
śnieg	<i>Sneeuw</i>	<i>Neige</i>
świeży	<i>Fris</i>	<i>Frais</i>
ulewa	<i>Bui</i>	<i>Averse</i>
umiarkowany	<i>Matig</i>	<i>Modéré</i>
uspokajać się	<i>Matigend</i>	<i>Se modérant</i>
wiatr	<i>Wind</i>	<i>Vent</i>
wiatr skręcający w lewo	<i>Krimpwind</i>	<i>Vent revenant</i>
wiatr skręcający w prawo	<i>Ruimende wind</i>	<i>Tournant a l'(Ouest/Est)</i>
wschód	<i>Oost</i>	<i>Est</i>
wypełniający	<i>Vullend</i>	<i>Se comblant</i>
wyż, antycyklon	<i>Hogedrukgebied, Hoog</i>	<i>Anticyclone</i>
wzburzenie morza	<i>Zeegang</i>	<i>Haute mer</i>
wzburzone	<i>Ruw</i>	<i>Agitée</i>
wzrastający	<i>Toenemend</i>	<i>Augmentant</i>
zakłócenie	<i>Storing</i>	<i>Perturbation</i>
zamglenie	<i>Nevel</i>	<i>Brume légère</i>
zatoka niskiego ciśnienia	<i>Trog</i>	<i>Thalweg</i>
zły	<i>Slecht</i>	<i>Mauvais</i>
zmienny	<i>Veranderlijk</i>	<i>Variable</i>

opr. A.Pochodaj